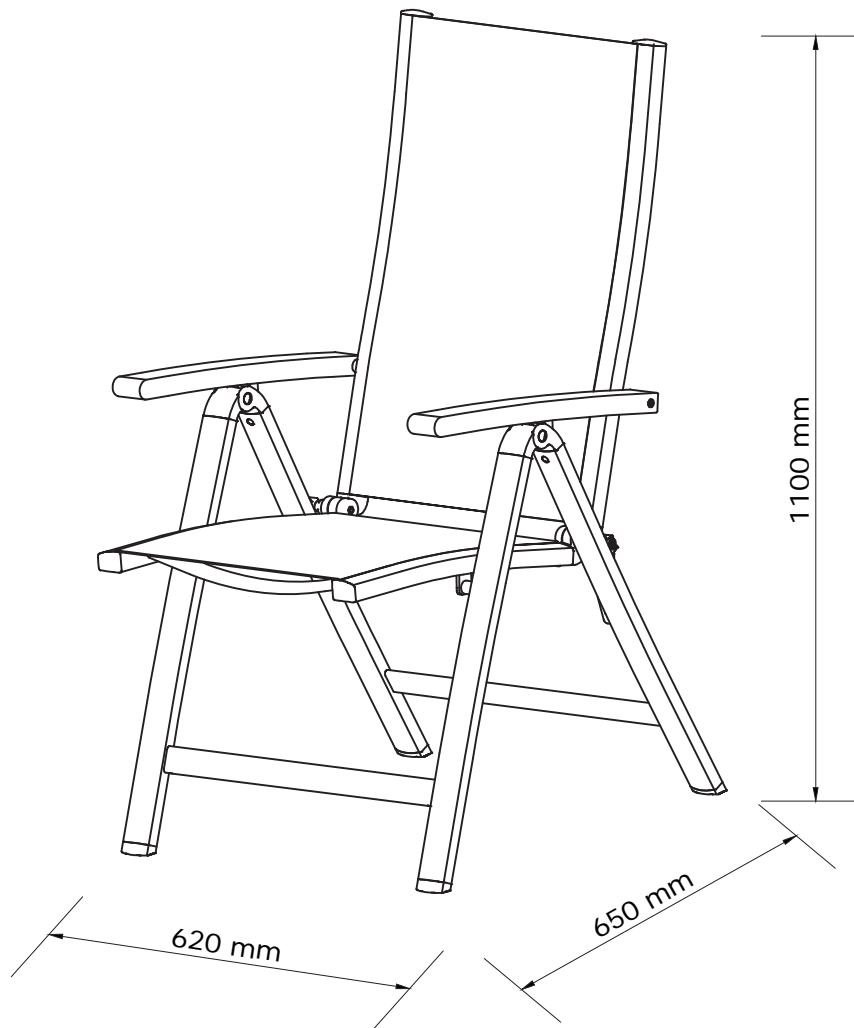


SIRDAL

137090/
910-256-1195



JUTLANDIA®



FR
Donnez ou recyclez
vos meubles.



Association

ou



Magasin

ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>



JYSK.com

EN: *IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.*


FR: *IMPORTANT, À CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE: LIRE ATTENTIVEMENT.*

LV: *SVARĪGI, SAGLABĀJIET TURPMĀKAI UZZIŅAI: RŪPĪGI IZLASIET.*

LT: *SVARBU, PASILIKITE ATEIČIAI, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE.*

EE: *TÄHTIS! HOIDKE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES MÄRKUS. LUGEGE TÄHELEPANELIKULT.*

RU: *ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО.*

EN581		
		
✓	✓	✗

EN: *Domestic use.*

FR: *Pour la maison.*

LV: *Lietošanai mājas apstākļos.*

LT: *Skirta naudoti namų sąlygomis.*

EE: *Kodus kasutamiseks.*

RU: *Для домашнего использования.*





EN: GENERAL INSTRUCTION FOR FURNITURE WITH FABRIC!

Wipe clean with a damp cloth. Use only clean water.

Dust and dirt can be vacuum cleaned or wiped with a clean soft cloth.

Do not use detergents, solvents or other chemicals on fabric as this may cause discoloration.

However, certain removable fabrics may be washed, but in such cases there will ALWAYS be a washing instruction on the fabric.

FR: INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR LE MOBILIER EN TISSU!

Nettoyez à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez que de l'eau claire.

La poussière et la saleté peuvent être aspirées ou essuyées à l'aide d'un chiffon doux et propre.

N'utilisez aucun détergent, solvant ou autre produit chimique sur le tissu, car ceci pourrait le décolorer.

Cependant, certains tissus amovibles peuvent être lavés, mais dans ce cas le tissu comportera TOUJOURS des instructions de lavage.

LV: VISPĀRĪGI KOPŠANAS NORĀDĪJUMI MĒBELĒM AR AUDUMU!

Noslaukiet ar mitru drānu. Izmantojiet tikai tīru ūdeni.

Putekļus un netīrumus var notīrīt ar putekļusūcēju vai noslaucīt ar mīkstu drānu.

Auduma tīrīšanai neizmantojiet mazgāšanas līdzekļus, šķīdinātājus vai citas ķīmikālijas, jo auduma krāsa var izbalēt.

Atsevišķus noņemamos audumus var mazgāt, taču tad uz auduma VIENMĒR būs sniegti kopšanas norādījumi.

LT: BENDROSIOS INSTRUKCIJOS BALDAMS PADENGTIEMS AUDINIUI!

Švariai nušluostykite drėgna šluoste. Naudokite tik švarų vandenį.

Dulkės ir nešvarumai gali būti susiurbti arba nuvalyti švaria, minkšta šluoste.

Nenaudokite detergentų, tirpiklių ar kitų chemikalų audiniams, nes šie gali sukelti spalvos išblukimą.

Visgi, kai kurie nuimami audiniai gali būti skalbiami, bet tokiais atvejais ant audinio etiketės VISADA turi būti pateiktos skalbimo instrukcijos.

EE: ÜLDISED JUHISED KANGAGA MÖÖBLI JAOKS!

Puhastage niiske lapiga. Kasutage ainult puhast vett.

Tolmu ja mustust saab eemaldada tolmuimejaga või ära pühkida puhta pehme lapiga.

Ärge kasutage kangal pesuvahendeid, lahusteid või muid kemikaale, kuna see võib põhjustada värvimuutusi.

Küll aga võib teatud eemaldatavaid kangaid pesta, kuid sellisel juhul on kanga küljes ALATI pesujuhend.

RU: ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО УХОДУ ЗА МЕБЕЛЬЮ С ОТДЕЛКОЙ ИЗ ТКАНИ!

Очистите изделие чистой влажной тряпкой. Используйте только чистую воду.

Пыль и грязь можно удалять пылесосом или чистой мягкой тряпкой.

Не наносите моющие средства, растворители или другие химические вещества на ткань, поскольку они могут привести к вымыванию цвета.

Некоторые съемные элементы из ткани можно стирать. В таких случаях к ткани ОБЯЗАТЕЛЬНО прилагается инструкция по стирке.



EN: OILING OF OUTDOOR WOODEN PRODUCTS:

The best way to extend the life of your outdoor wooden product is to oil it as needed, but at least twice a year.

Clean the product before applying oil. Make sure the product is completely dry.

Do not use detergents, solvents or other chemicals on oiled surfaces.

Sand if needed. Always sand and apply oil along the wood grain. Follow the instruction on the oil.

FR: HUILAGE DE PRODUITS D'EXTÉRIEUR EN BOIS:

Afin de prolonger la durée de vie de votre produit d'extérieur en bois, il est conseillé d'utiliser de l'huile selon les besoins, mais au moins deux fois par an.

Nettoyez le produit avant d'appliquer l'huile. Veillez à ce qu'il soit complètement sec.

N'utilisez pas de détergents, de solvants ou d'autres produits chimiques sur les surfaces huilées.

Poncez si nécessaire. Veillez à toujours poncer et appliquer l'huile dans le sens des fibres du bois.

Suivez les instructions figurant sur l'huile.

LV: ĀRA KOKA IZSTRĀDĀJUMU EĻĻOŠANA:

Vislabākais veids, kā pagarināt āra koka izstrādājuma kalpošanas laiku, ir to eļļot pēc vajadzības, bet ne retāk kā divas reizes gadā.

Pirms uzklāt eļļu, notīriet izstrādājumu. Pārliecinieties, ka izstrādājums ir pilnībā sauss.

Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus, šķīdinātājus vai citas ķīmiskas vielas uz eļļotām virsmām.

Noslīpējiet ar smilšpapīru, ja nepieciešams. Vienmēr slīpējiet un uzklājiet eļļu koksnes šķiedras virzienā.

Rīkojieties saskaņā ar eļļas izstrādājuma ražotāja norādījumiem.

LT: LAUKO MEDINIŲ GAMINIŲ ALYVAVIMAS:

Geriausias būdas pailginti lauko medinių gaminių tarnavimo laiką – juos alyvuoti pagal poreikį, bet ne rečiau kaip du kartus per metus.

Prieš tepdami alyvą, gaminį nuvalykite. Įsitinkite, kad gaminys yra visiškai sausas.

Nenaudokite ploviklių, tirpiklių ar kitų cheminių medžiagų ant alyvuotų paviršių.

Jei reikia, nušlifaukite. Visada šlifaukite ir tepkite alyvą išilgai medienos tekstūros. Vadovaukitės ant alyvos pateikta instrukcija.

EE: VÄLISTINGIMUSTES KASUTATAVATE PUITTOODETE ÖLITAMINE:

Parim viis välistingimustes kasutatavate puittoodete eluea pikendamiseks on nende õlitamine vastavalt vajadusele, kuid vähemalt kaks korda aastas.

Enne õli pealekandmist puhastage toode. Veenduge, et toode oleks täiesti kuiv.

Ärge kasutage õlitatud pindadel pesuvahendeid, lahusteid ega muid kemikaale.

Vajaduse korral lihvide. Lihvide ja õlitage alati piki puidusüüd. Järgige õli kasutusjuhendit.

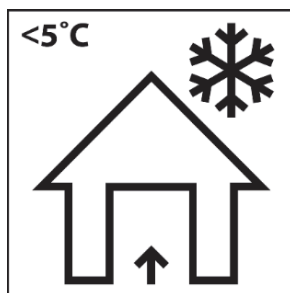
RU: ОБРАБОТКА ОЛИФОЙ ДЕРЕВЯННЫХ ИЗДЕЛИЙ ДЛЯ УЛИЦЫ:

Лучший способ продлить срок службы деревянных изделий для улицы — обрабатывать их олифой не реже двух раз в год.

Перед нанесением олифы очистите изделие. Убедитесь, что изделие полностью высохло.

Не наносите моющие средства, растворители или другие химические вещества на поверхности, обработанные олифой.

При необходимости отшлифуйте. Всегда шлифуйте и наносите олифу вдоль волокон древесины. Следуйте инструкциям производителя олифы.



EN: Storage of garden furniture and garden products

The best way to extend the life of your garden product is to clean it regularly and before storage. Store the product in a cool, dry and ventilated place indoors or covered when the temperature is below 5 degrees Celsius or when weather conditions require it.

FR: Rangement du mobilier de jardin et des articles de jardin

Afin de prolonger la durée de vie de votre article de jardin au maximum, il est conseillé de le nettoyer régulièrement, notamment avant de le ranger.

Conservez le produit dans un endroit frais, sec et ventilé à l'intérieur ou couvert quand la température est inférieure à 5 degrés Celsius ou quand les conditions météorologiques l'exigent.

LV: Dārza mēbeļu un dārza priekšmetu uzglabāšana

Labākais veids, kā paildzināt dārza priekšmetu ekspluatācijas laiku – regulāri un pirms uzglabāšanas tos tīrīt.

Ja temperatūra ir zemāka par 5 grādiem pēc Celsija vai ja to prasa laikapstākļi, uzglabājiet produktu vēsā, sausā un vēdināmā vietā telpās vai nosegtā veidā.

LT: Sodo baldų ir sodo gaminių laikymas

Kad sodo gaminy s ilgiau tarnautų, reikia jį reguliariai valyti, taip pat nuvalyti prieš sandėliavimą.

Gaminį laikykite vėsioje, sausoje ir vėdinamoje patalpoje arba uždengtą lauke, kai temperatūra žemesnė nei 5 laipsniai Celsijaus arba priklausomai nuo oro sąlygų.

EE: Aiamööbli ja -toodete hoiustamine

Parim viis oma aiatoote kasutusea pikendamiseks on seda regulaarselt ja enne hoiustamist puhastada.

Hoiustage toodet jahedas, kuivas ja ventileeritud kohas siseruumides või kaetuna, kui temperatuur on alla 5 °C või kui ilmastikutingimused seda nõuavad.

RU: Хранение садовой мебели и садовых изделий

Лучшим способом продления срока службы ваших садовых изделий является их регулярная очистка перед хранением.

Храните изделия в прохладном, сухом и проветриваемом помещении или в чехле, если температура ниже 5 градусов Цельсия или этого требуют погодные условия.

EN: WARNING FOR FINGER ENTRAPMENT:

Be cautious of potential finger entrapment hazards when assembling, using, adjusting or disassembling the product, due to its moving parts.

The product must only be used by children under adult supervision.

FR: AVERTISSEMENT RISQUE PINCEMENT DES DOIGTS:

En raison de pièces mobiles, merci de bien faire attention au risque de pincement de doigts lors de l'assemblage, de l'utilisation, du réglage ou du démontage du produit.

Le produit ne doit être utilisé par des enfants que sous la surveillance d'un adulte.

LV: BRĪDINĀJUMS PAR PIRKSTU IESPIEŠANU:

Uzstādot, lietojot, regulējot vai izjaucot izstrādājumu, jāuzmanās no iespējama pirkstu iespiešanas riska tā kustīgo daļu dēļ.

Bērni šo izstrādājumu drīkst lietot tikai pieaugušo uzraudzībā.

LT: ĮSPĖJIMAS DĖL PIRŠTŲ ĮSTRIGIMO:

Montuodami, naudodami, reguliuodami ar išardydami gaminį dėl judančių dalių būkite atsargūs – saugokite pirštus nuo įstrigimo.

Vaikai gali naudoti gaminį tik prižiūrimi suaugusiųjų.

EE: HOIATUS SÕRMEDE VAHELEJÄÄMISE OHU EEST:

Toote kokkupanekul, kasutamisel, reguleerimisel või koost lahti võtmisel olge ettevaatlik – liikuvatest osadest tulenev sõrmede vahelejäämise oht.

Toodet tohivad kasutada ainult lapsed täiskasvanu järelevalve all.

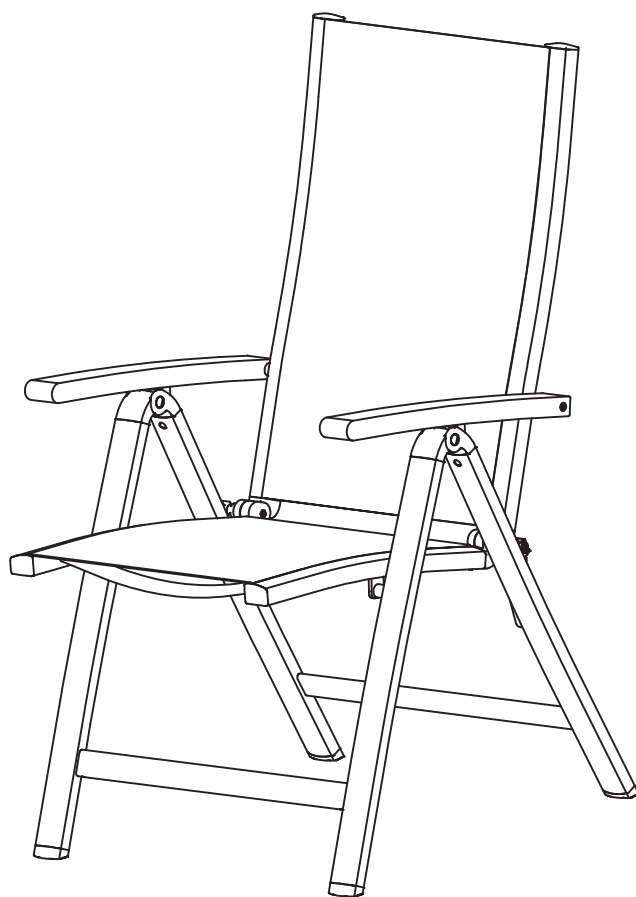
RU: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОПАСНОСТИ ЗАЩЕМЛЕНИЯ ПАЛЬЦЕВ:

При сборке, использовании, регулировке или разборке изделия соблюдайте осторожность, поскольку движущиеся элементы изделия могут защемить пальцы.

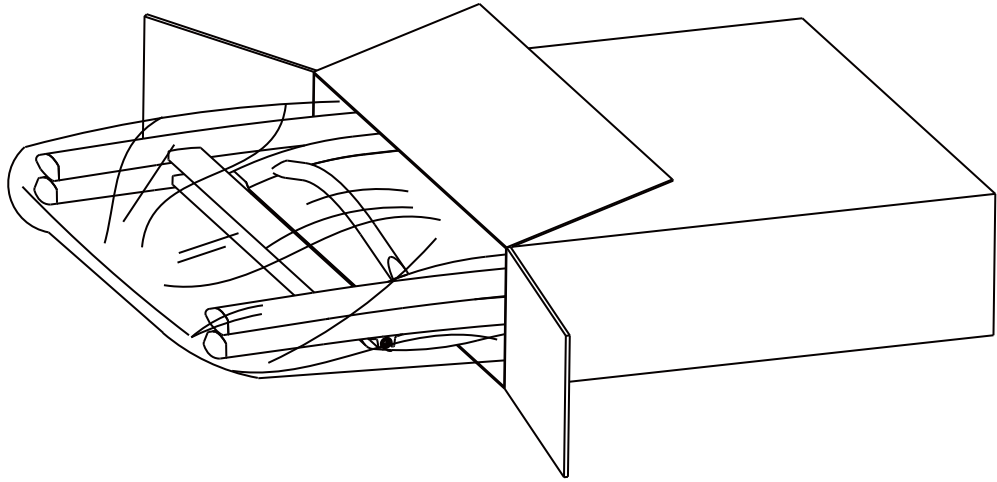
Дети могут использовать изделие только под наблюдением взрослых.



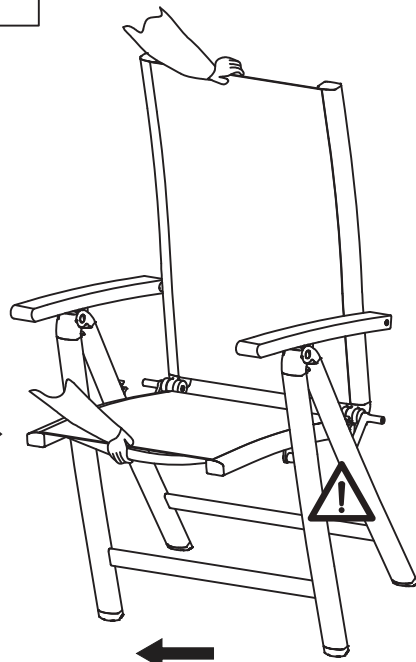
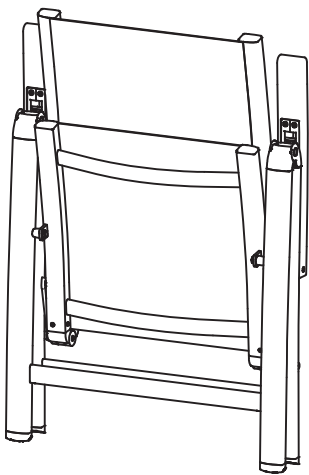
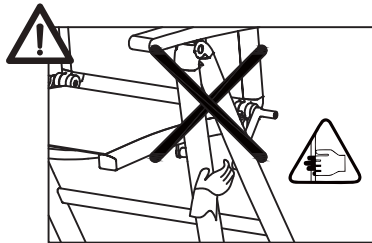
Box 1/1:



1



2



3

